



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 0 3 4 5 1 9 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 345 198 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|-------------------|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 2 | | USD12.18 | |
| TEL 010-2044-5616 | | FAX 010-2044-5616 | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | Total Value | | 1218 Yen | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender | | Khan Industries Limited KR | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | | | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 3 4 5 1 9 8 J P *

item number

EN 120 345 198 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | Postal Code 35211 | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 2 | | USD12.18 | |
| TEL 010-2044-5616 | | FAX 010-2044-5616 | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | Total Value | | 1218 Yen | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN120345198JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Moon Hee-sun Moon Hee-sun 11, Wolpyeongbuk-ro, Seo-gu, Daejeon, Republic of Korea (Wolpyeong-dong, Jugong Apartment) 35211, KOREA</p> <p>TEL 010-2044-5616 FAX 010-2044-5616</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 2 | USD 6.09 | USD 12.18 |
| 総合計 (Total) | | | 2 | | USD 12.18 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 0 3 4 5 1 9 8 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JAPAN POST**

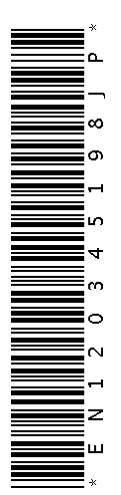
お問い合わせ番号
(item number) EN 120 345 198 JP

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|---------------------------------------|--|--------------------|----------------------------------|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Moon Hee-sun Moon Hee-sun 11, Wolpyeongbuk-ro, Seo-gu, Daejeon, Republic of Korea (Wolpyeong-dong, Jugong Apartment) | | Postal Code 35211 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-2044-5616 |
| Health food | | | | | | 2 | | USD12.18 | FAX 010-2044-5616 |
| | | | | | | | | | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 1218 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 / 個中 | | | | | |
| | | | | Total number of pieces | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

| | | |
|---|--|-------|
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN |
| 135-0064 | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX |
| Country KOREA | | |
| 日付印 Date Stamp | | |


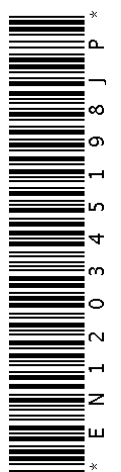


* E N 1 2 0 3 4 5 1 9 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 345 198 JP

EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | | |
|--|--|-------------------|----------------------|---|---|------------------------------|
| Moon Hee-sun Moon Hee-sun 11, Wolpyeongbuk-ro, Seo-gu, Daejeon, Republic of Korea (Wolpyeong-dong, Jugong Apartment) | | Country KOREA | 郵便料金 (円) 1218 | 諸料金 (円) | 合計 (円) (Postage) | 日付印 Date Stamp |
| 135-0064 | | TEL 010-2044-5616 | 損害要償額 (円) | 商品見本 | その他 | 書類 |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX 010-2044-5616 | 価格 USD12.18 | <input type="checkbox"/> 贈物 | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 | <input type="checkbox"/> 返送品 |
| Country KOREA | | | 正味重量 | 日本円換算合計 (円) 1218 | | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | 個数 2 | No commercial value for customs purpose only. | | |
| 135-0064 | | | 原産国 | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | HSコード | | | |
| Country KOREA | | | 内容品詳細 Health food | | | |

* E N 1 2 0 3 4 5 1 9 8 J P *

10年保存
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 0 1 6 8 5 1 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 168 515 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|--|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-5441-9045 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.37 | FAX 010-5441-9045 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | 637 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR | | | | | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 1 6 8 5 1 5 J P *

item number

EN 120 168 515 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | Postal Code 13630 | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-5441-9045 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.37 | FAX 010-5441-9045 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | 637 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN120168515JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Lee Seok-woo Lee Seok-woo #102, 605-dong, Geonyeong Villa, Kachimaoul, 122, Migeumil-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13630, KOREA</p> <p>TEL 010-5441-9045 FAX 010-5441-9045</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.37 | USD 6.37 |
| 総合計 (Total) | | | 1 | | USD 6.37 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 0 1 6 8 5 1 5 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

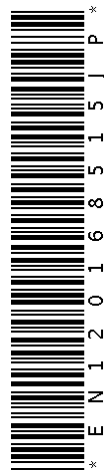
お問い合わせ番号
(item number) EN 120 168 515 JP

| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|---|---|-------------------|-------------------|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | | |
| Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Lee Seok-woo Lee Seok-woo #102, 605-dong, Geonyeong Villa, Kachimaeul, 122, Migeumil-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do | | Postal Code 13630 | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-5441-9045 | | FAX 010-5441-9045 | |
| Health food | | | | 1 | g | USD6.37 | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | |
| | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 637 Yen | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 | | 個中 | | | | |
| | | | | Total number of pieces | | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | Country KOREA | |
| | | 日付印 Date Stamp | |



* E N 1 2 0 1 6 8 5 1 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 168 515 JP

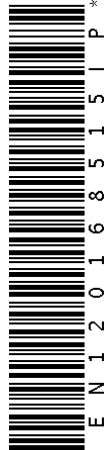
✂ 切り離し後、両用紙とも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| Lee Seok-woo Lee Seok-woo #102, 605-dong, Geonyeong Villa, Kachimaeul, 122, Migeumil-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do | | JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | Country KOREA | |
| | | 日付印 Date Stamp | |

| | | | | | | | | | | |
|---|-------|-----|----|------|---------|-----------|----------|---------|--------|-------------|
| 内容品詳細 | HSコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 | 価格 | 損害要償額 (円) | 郵便料金 (円) | 諸料金 (円) | 合計 (円) | 日本円換算合計 (円) |
| Health food | | | 1 | g | USD6.37 | | | | 637 | 637 |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | | | | |

10年保存
受付局控



* E N 1 2 0 1 6 8 5 1 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 0 8 9 9 3 4 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 899 342 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|--|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-4633-3200 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.92 | FAX 010-4633-3200 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR | | | | | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 8 9 9 3 4 2 J P *

item number

EN 120 899 342 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Lee Jeong-suk Lee Jeong-suk Room 401, Building 112, 123 Hansil 6-gil, Dalseo-gu, Daegu (Daegok-dong, Arboretum Seohanidaem Apartment) | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-4633-3200 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.92 | FAX 010-4633-3200 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN120899342JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Lee Jeong-suk Lee Jeong-suk Room 401, Building 112, 123 Hansil 6-gil, Dalseo-gu, Daegu (Daegok-dong, Arboretum Seohanidaem Apartment) 42829, KOREA</p> <p>TEL 010-4633-3200 FAX 010-4633-3200</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.92 | USD 6.92 |
| 総合計 (Total) | | | 1 | | USD 6.92 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 0 8 9 9 3 4 2 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 899 342 JP

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-----------------|-------------------|---|-----|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| Postal Code 135-0064 | | Country KOREA | | To (Addressee) Name & Address | | | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Lee Jeong-suk Lee Jeong-suk Room 401, Building 112, 123 Hansil 6-gil, Dalseo-gu, Daegu (Daegok-dong, Arboretum Seohanidaem Apartment) | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-4633-3200 | | |
| Health food | | | | 1 | g | USD6.92 | FAX 010-4633-3200 | | |
| | | | | | | | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | |
| | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 / 個中 Total number of pieces | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | Country KOREA | |
| | | 日付印 Date Stamp | |



* E N 1 2 0 8 9 9 3 4 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 899 342 JP

EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | | | | | |
|--|--|---------------|--|---|--|------------------------------|--|------------------------------|--|
| Lee Jeong-suk Room 401, Building 112, 123 Hansil 6-gil, Dalseo-gu, Daegu (Daegok-dong, Arboretum Seohanidaem Apartment) | | Country KOREA | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | | 合計 (円) (Postage) | | 日付印 Date Stamp | |
| Room 401, Building 112, 123 Hansil 6-gil, Dalseo-gu, Daegu (Daegok-dong, Arboretum Seohanidaem Apartment) | | Country KOREA | | TEL 010-4633-3200 | | FAX 010-4633-3200 | | | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | 損害要償額 (円) | | 商品見本 (円) (Commercial Sample) | | 商品見本 (円) (Commercial Sample) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | 価格 USD6.92 | | 商品見本 (円) (Commercial Sample) | | 商品見本 (円) (Commercial Sample) | |
| Health food | | 原産国 | | 個数 1 | | 販売品 (円) (Sale of Goods) | | 販売品 (円) (Sale of Goods) | |
| Health food | | HSコード | | 正味重量 | | 返送品 (円) (Returned Goods) | | 返送品 (円) (Returned Goods) | |
| Health food | | 内容品詳細 | | No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) (Total Value) | | 日本円換算合計 (円) (Total Value) | |
| Health food | | 内容品詳細 | | No commercial value for customs purpose only. | | 692 | | 692 | |



* E N 1 2 0 8 9 9 3 4 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控 10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 0 0 2 1 9 3 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 120 021 930 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-----------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Surcharges |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-3837-6417 |
| Health food | | | | 6 | | USD32.88 | FAX 010-3837-6417 |
| | | | | | | | 次の場合は口にご記入ください Insert a cross (x), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | Total Value | | 3288 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | 番目 / 個中 | | Total number of pieces | | (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| Khan Industries Limited KR | | | | | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 0 2 1 9 3 0 J P *

item number

EN 120 021 930 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|----------------------------------|-----------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | Postal Code 48065 | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-3837-6417 |
| Health food | | | | 6 | | USD32.88 | FAX 010-3837-6417 |
| | | | | | | | 次の場合は口にご記入ください Insert a cross (x), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | Total Value | | 3288 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | 番目 / 個中 | | Total number of pieces | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|---|
| ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN120021930JP |
| | 送達手段 (Shipped Per) : EMS |
| | 支払い条件 (Terms of Payment): |
| | 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No. |
| お届け先 (Addressee): Eom Young-ae Eom Young-ae #1503, 5-dong, 10 Haeundae 483beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Lotte Apartment) 48065, KOREA TEL 010-3837-6417 FAX 010-3837-6417 | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 6 | USD 5.48 | USD 32.88 |
| 総合計 (Total) | | | 6 | | USD 32.88 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 0 0 2 1 9 3 0 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 021 930 JP

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|---------------------------------------|--|--------------------|-------------------|---|-----|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Eom Young-ae Eom Young-ae #1503, 5-dong, 10 Haeundae 483beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Lotte Apartment) | | | | | |
| | | | | Postal Code 48065 | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-3837-6417 | | |
| Health food | | | | 6 | | USD32.88 | FAX 010-3837-6417 | | |
| | | | | | | | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 3288 Yen | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 / 個中 Total number of pieces | | | | | |

EMS受取書 (Sender's Copy②)

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 | | Country KOREA | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 日付印 Date Stamp | |
| 135-0064 | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | |
| JAPAN | | | |



お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 021 930 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

| | | | |
|--|--|------------------|--|
| Eom Young-ae Eom Young-ae #1503, 5-dong, 10 Haeundae 483beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Lotte Apartment) | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | |
| Eom Young-ae Eom Young-ae #1503, 5-dong, 10 Haeundae 483beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Lotte Apartment) | | 合計 (円) (Postage) | |
| 3288 | | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | Date Stamp | |
| JAPAN | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | |
| 内容品詳細 | | 原産国 | |
| Health food | | | |
| HSコード | | | |
| 個数 | | 6 | |
| 正味重量 | | USD32.88 | |
| 損害要償額 (円) | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | |
| | | 合計 (円) (Postage) | |
| | | 3288 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | Date Stamp | |
| JAPAN | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | |
| 内容品詳細 | | 原産国 | |
| Health food | | | |
| HSコード | | | |
| 個数 | | 6 | |
| 正味重量 | | USD32.88 | |
| 損害要償額 (円) | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | |
| | | 合計 (円) (Postage) | |
| | | 3288 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | Date Stamp | |
| JAPAN | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | |



* E N 1 2 0 0 2 1 9 3 0 J P *

受付局控 10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 1 2 3 4 8 4 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 121 234 848 JP

| | | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|--|---|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-8407-4006 | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.86 | FAX 010-8407-4006 | |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample | |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen | |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | | |
| ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR | | | | | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 1 2 3 4 8 4 8 J P *

item number

EN 121 234 848 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-8407-4006 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.86 | FAX 010-8407-4006 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|---|
| ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN121234848JP |
| | 送達手段 (Shipped Per) : EMS |
| | 支払い条件 (Terms of Payment): |
| | 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No. |
| お届け先 (Addressee): Nahyeon Nahyeon B02, Palace Sky 102-dong, 33-2 Suam-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Suam-dong) 15202, KOREA TEL 010-8407-4006 FAX 010-8407-4006 | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.86 | USD 6.86 |
| 総合計 (Total) | | | 1 | | USD 6.86 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 1 2 3 4 8 4 8 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 121 234 848 JP

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|--|------------------------|--|------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Country KOREA | | Postal Code 15202 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | | 内容品の原産国 Country of origin of goods | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.86 | | 内容品の価格 Value | |
| TEL 010-8407-4006 | | FAX 010-8407-4006 | | 内容品の個数 Number of items contained | | 正味重量 Net weight | | 内容品の価格 Value | |
| この郵便物は Number of this pieces | | 番目 | | 個中 | | Total number of pieces | | 日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen | |
| ご署名 Signature of the sender | | 20万円超 申告対象郵便物 | | No commercial value for customs purpose only. | | | | | |

EMS受取書 (Sender's Copy②)

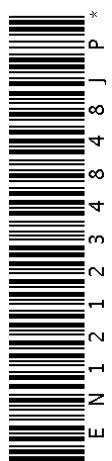
| | | | |
|---|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 | | Country KOREA | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 日付印 Date Stamp | |
| JAPAN | | Country KOREA | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | | |



* E N 1 2 1 2 3 4 8 4 8 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|-------------------|--|--------------------|--|
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Nahyeon Nahyeon B02, Palace Sky 102-dong, 33-2 Suam-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Suam-dong) | | 郵便料金の合計 (円) 686 | | Date Stamp | |
| JAPAN | | Country KOREA | | TEL 010-8407-4006 | | FAX 010-8407-4006 | |
| 135-0064 | | FAX | | 損害要償額 (円) | | 郵便料金の合計 (円) | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | 価格 USD6.86 | | 総重量 (Gross Weight) | |
| 内容品詳細 | | Health food | | 個数 1 | | 商品種別 | |
| HSコード | | | | 原産国 | | 商品種別 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) 686 | | 商品種別 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | 商品種別 | |



* E N 1 2 1 2 3 4 8 4 8 J P *

受付局控 10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 1 4 3 6 5 6 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 121 436 567 JP

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-------------------|---|--|-----------------------------------|----------|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage Paid | | 諸料金 | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | 合計金額 Total | | Postage Paid 円 (yen) | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | | Postal Code 13988 | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-2732-0428 | | |
| Health food | | | | 6 | | USD32.88 | FAX 010-2732-0428 | | |
| Health food | | | | 6 | | USD37.38 | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 7026 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> | |
| ご署名 Signature of the sender | | 番目 / 個中 | | Total number of pieces | | (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | | * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |
| Khan Industries Limited KR | | | | | | | | | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 1 4 3 6 5 6 7 J P *

item number

EN 121 436 567 JP

| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|----------------------------------|-------------------|---|--|-----------------------------------|----------|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | | | | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | | | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | Postal Code 13988 | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-2732-0428 | | | |
| Health food | | | | 6 | | USD32.88 | FAX 010-2732-0428 | | | |
| Health food | | | | 6 | | USD37.38 | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 7026 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> | | |
| ご署名 Signature of the sender | | 番目 / 個中 | | Total number of pieces | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN121436567JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Hyunjin Kim Hyunjin Kim Room 301, 15 Anyang-ro 369beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong, Namseung Cityville) 13988, KOREA</p> <p>TEL 010-2732-0428 FAX 010-2732-0428</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 6 | USD 5.48 | USD 32.88 |
| Health food | | | 6 | USD 6.23 | USD 37.38 |
| 総合計 (Total) | | | 12 | | USD 70.26 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 0 4 5 7 8 0 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 457 804 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-------------------|--|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | 総重量 Total gross weight g | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | | | |
| | | Country KOREA | | Park Chang-gi Park Chang-gi Room 201, 52-13 Sumbmoe-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Wolapurunsol) Postal Code 52562 | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-2859-0593 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.57 | FAX 010-2859-0593 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 657 Yen |
| | | | | No commercial value for customs purpose only. | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR | | | | 番目 / 個中 Total number of pieces | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 4 5 7 8 0 4 J P *

item number

EN 120 457 804 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Postal Code 52562 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-2859-0593 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.57 | FAX 010-2859-0593 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 657 Yen |
| | | | | No commercial value for customs purpose only. | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| | | | | 番目 / 個中 Total number of pieces | | | |

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

| | | | | |
|---------------------|--|--|---|--|
| 差出人 De | 差出人氏名 Nom: Khan Industries Limited KR | 通関用の差出人参照番号 (ある場合のみ) <small>Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)</small> | 郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe): EN120457804JP | |
| | 差出事業者名 Société/Firme: Khan Industries Limited KR | | 職権により開くことができる Peut être ouvert d'office | |
| | 住所 Rue: Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | | |
| | 郵便番号 Code postal: 135-0064 | | | |
| 差出国名 Pays: JAPAN | | | | |
| 受取人 À | 受取人氏名 Nom: Park Chang-gi | | | |
| | 受取事業者名 Société/Firme: Park Chang-gi | | | |
| | 住所 Rue: Room 201, 52-13 Sumbong-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Wolapurusol) | | 輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) <small>Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)</small> | |
| | 郵便番号 Code postal: 52562 | | 輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus): 010-2859-0593 010-2859-0593 | |
| 名あて国 Pays: KOREA | | | | |

| 内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1) | 数量 Quantité (2) | 正味重量(g) Poids net(en g) (3) | 価格 Valeur (5) | 商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i> | |
|---|--------------------|--------------------------------|--|--|---|
| | | | | 国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7) | 物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8) |
| Health food | 1 | | USD 6.57 | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | 総重量 Poids brut total (4) | 総額 Valeur totale (6) USD 6.57 | | |

| | | | |
|---|--|---|---|
| 次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10) | | 説明 Explication: | 差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau | <input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial | No commercial value for customs purpose only. | 2021/07/30 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises | <input type="checkbox"/> その他 Autre | | |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | |
| 備考 Observations (11): | | 下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation | |
| 免許 Licenc(e) (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences | 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats | インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture | 差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) Khan Industries Limited KR |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN120457804JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Park Chang-gi Park Chang-gi Room 201, 52-13 Sumbmoe-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Wolapurunsol) 52562, KOREA</p> <p>TEL 010-2859-0593 FAX 010-2859-0593</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.57 | USD 6.57 |
| 総合計 (Total) | | | 1 | | USD 6.57 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 0 4 5 7 8 0 4 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 457 804 JP

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|---|--|---|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | Postage Paid | |
| | | | | To (Addressee) Name & Address | | Park Chang-gi Park Chang-gi Room 201, 52-13 Sumbmo-e-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Wolapurunsol) | | Postal Code 52562 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | | 内容品の原産国 Country of origin of goods | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.57 | | TEL 010-2859-0593 | |
| | | | | | | | | FAX 010-2859-0593 | |
| | | | | | | | | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample | |
| | | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> その他 Others | |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| | | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 657 Yen | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | 番目 | | 個中 | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 | | | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Country KOREA | |
| 135-0064 | | 日付印 Date Stamp | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | |



* E N 1 2 0 4 5 7 8 0 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 457 804 JP

| | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|--|------------------------------|--|
| Park Chang-gi Park Chang-gi Room 201, 52-13 Sumbmo-e-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Wolapurunsol) | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | | 合計 (円) (Postage) | | 日付印 Date Stamp | |
| 657 | | 657 | | 657 | | 657 | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Country KOREA | | No commercial value for customs purpose only. | | 10年保存 | |
| 135-0064 | | JAPAN | | EMS受付局控 | | 10年保存 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | TEL 010-2859-0593 | | FAX 010-2859-0593 | |
| 内容品詳細 | | HSコード | | 原産国 | | 個数 | |
| Health food | | | | | | 1 | |
| 価格 USD6.57 | | 損害要償額 (円) | | 価格 USD6.57 | | 1 | |
| | | 贈物 <input type="checkbox"/> | | 商品見本 <input type="checkbox"/> | | その他 <input type="checkbox"/> | |
| | | 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> | | 返送品 <input type="checkbox"/> | | 書類 <input type="checkbox"/> | |
| | | 日本円換算合計 (円) | | 657 | | 657 | |



* E N 1 2 0 4 5 7 8 0 4 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 0 0 1 1 8 0 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 011 800 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|-------------------|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 FAX | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.09 | |
| To (Addressee) Name & Address | | Park Chang-gi Park Chang-gi Room 201, 52-13 Sumbmoe-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Wolapurunsol) | | | | | |
| Country KOREA | | Postal Code 52562 | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.09 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | TEL 010-2859-0593 FAX 010-2859-0593 | | | | | |
| 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 609 Yen | |
| ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR | | | | | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 0 1 1 8 0 0 J P *

item number

EN 120 011 800 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.09 | |
| To (Addressee) Name & Address | | Park Chang-gi Park Chang-gi Room 201, 52-13 Sumbmoe-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Wolapurunsol) | | | | | |
| Country KOREA | | Postal Code 52562 | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.09 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | TEL 010-2859-0593 FAX 010-2859-0593 | | | | | |
| 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 609 Yen | |

| | | | | | |
|--------------|-------------------------|---|--|--|----------------------|
| 差出人 De | 差出人氏名 Nom | Khan Industries Limited KR | 郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe) | 職権により開くことができる Peut être ouvert d'office | |
| | 差出事業者名 Société/Firme | Khan Industries Limited KR | | | EN120011800JP |
| | 住所 Rue | Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | | |
| | 郵便番号 Code postal | 135-0064 | | | |
| 差出国名 Pays | JAPAN | | | | |
| 受取人 À | 受取人氏名 Nom | Park Chang-gi | 輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif) | 輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus) | |
| | 受取事業者名 Société/Firme | Park Chang-gi | | | |
| | 住所 Rue | Room 201, 52-13 Sumbong-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Wolapurusol) | | | |
| | 郵便番号 Code postal | 52562 | | | |
| 名あて国 Pays | | KOREA | 010-2859-0593 | 010-2859-0593 | |

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

| 内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1) | 数量 Quantité (2) | 正味重量 (g) Poids net(en g) (3) | 価格 Valeur (5) | 商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i> | | |
|---|-------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|--|---|------------|
| | | | | 国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7) | 物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8) | |
| Health food | 1 | | USD 6.09 | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | 総重量 Poids brut total (4) | 総額 Valeur totale (6) | | | |
| | | | USD 6.09 | | | |
| 次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10) | | 説明 Explication: | | 差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt | | |
| <input type="checkbox"/> | 贈物 Cadeau | <input type="checkbox"/> | 商品見本 Echantillon commercial | No commercial value for customs purpose only. | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 販売品 Vente de marchandises | <input type="checkbox"/> | その他 Autre | | | 2021/07/30 |
| <input type="checkbox"/> | 返送品 Retour de marchandises | <input type="checkbox"/> | 書類 Documents | | | |
| 備考 Observations (11): | | | | 下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation. | | |
| <input type="checkbox"/> | 免許 Licence (12) | <input type="checkbox"/> | 証明書 Certificat (13) | <input type="checkbox"/> | インボイス Facture (14) | |
| 免許番号 N°(s) de la/des licences | | 証明番号 N°(s) du/des certificats | | インボイス番号 N° de la facture | | |
| | | | | 差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) | | |
| | | | | Khan Industries Limited KR | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|---|
| ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN120011800JP |
| | 送達手段 (Shipped Per) : EMS |
| | 支払い条件 (Terms of Payment): |
| | 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No. |
| お届け先 (Addressee): Park Chang-gi Park Chang-gi Room 201, 52-13 Sumbmoe-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Wolapurunsol) 52562, KOREA TEL 010-2859-0593 FAX 010-2859-0593 | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.09 | USD 6.09 |
| 総合計 (Total) | | | 1 | | USD 6.09 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 0 0 1 1 8 0 0 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 011 800 JP

| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|---|--|-------------------|---|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | | |
| Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Park Chang-gi Park Chang-gi Room 201, 52-13 Sumbmo-e-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Wolapurunsol) | | Postal Code 52562 | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-2859-0593 | | | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.09 | FAX 010-2859-0593 | | | |
| | | | | | | | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| | | | | | | | 日本円換算合計 (円) | | Total Value | |
| | | | | | | | No commercial value for customs purpose only. | | 609 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 | | | | | | |
| | | | | 個中 | | | | | | |
| | | | | Total number of pieces | | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

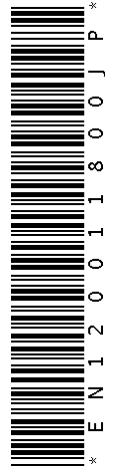
EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

| | | | |
|---|--|------------|--|
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | | |
| Country KOREA | | Date Stamp | |

EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | | | | | |
|---|--|-------------------|-----|---------------|------|-------------------|----------|-------------------|---|
| Park Chang-gi Park Chang-gi Room 201, 52-13 Sumbmo-e-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Wolapurunsol) | | Postal Code 52562 | | Country KOREA | | TEL 010-2859-0593 | | FAX 010-2859-0593 | |
| 内容品詳細 | | HSコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 | 損害要償額 (円) | 郵便料金 (円) | 諸料金 (円) | 合計 (円) |
| Health food | | | | 1 | | USD6.09 | | | 609 |
| | | | | | | | | | No commercial value for customs purpose only. |
| | | | | | | | | | 日本円換算合計 (円) |
| | | | | | | | | | 609 |

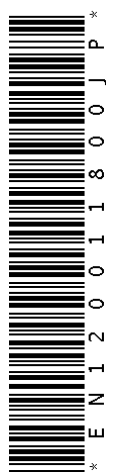
10年保存
受付局控



* E N 1 2 0 0 1 1 8 0 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 011 800 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



* E N 1 2 0 0 1 1 8 0 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 1 3 5 8 7 0 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 121 358 706 JP

| | | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-------------------|--|---|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-9369-4880 | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.17 | FAX 010-9369-4880 | |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample | |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 617 Yen | |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | | |
| ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR | | | | 番目 / 個中 Total number of pieces | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 1 3 5 8 7 0 6 J P *

item number

EN 121 358 706 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|-----------------------------------|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Kim Hyo-jung Kim Hyo-jung Daebak Building Tess, 517, Haman-daero, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-9369-4880 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.17 | FAX 010-9369-4880 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 617 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| | | | | 番目 / 個中 Total number of pieces | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN121358706JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Kim Hyo-jung Kim Hyo-jung Daebak Building Tess, 517, Haman-daero, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do 52043, KOREA</p> <p>TEL 010-9369-4880 FAX 010-9369-4880</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.17 | USD 6.17 |
| 総合計 (Total) | | | 1 | | USD 6.17 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 1 3 5 8 7 0 6 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 121 358 706 JP

| | | | |
|--|--|--|---|
| From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | 損害要償額 | 郵便料金 諸料金 |
| | 総重量 Total gross weight | 合計金額 Postage Paid | |
| To (Addressee) Name & Address Kim Hyo-jung Kim Hyo-jung Daebak Building Tess, 517, Haman-daero, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do Postal Code 52043 Country KOREA | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained 1 |
| | | | 正味重量 Net weight 0.17g |
| | | | 内容品の価格 Value USD6.17 |
| No commercial value for customs purpose only. | | | TEL 010-9369-4880 FAX 010-9369-4880 次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 617 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | |
| ご署名 Signature of the sender | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。


| | |
|--|----------------|
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX | JAPAN |
| Country KOREA | 日付印 Date Stamp |


* E N 1 2 1 3 5 8 7 0 6 J P *
お問い合わせ番号 (item number) : EN 121 358 706 JP

EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | | |
|--|-------|------------------|--|---|
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX | JAPAN | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | 合計 (円) (Postage) | 日付印 Date Stamp |
| 内容品詳細 Health food | HSコード | 損害要償額 (円) | 総重量 (Gross Weight) 0.17g | 日本円換算合計 (円) 617 |
| | 原産国 | 価格 USD6.17 | 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> | No commercial value for customs purpose only. |
| | 個数 1 | | 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> | |
| | | | 返送品 <input type="checkbox"/> 書類 <input type="checkbox"/> | |

10年保存
受付局控


* E N 1 2 1 3 5 8 7 0 6 J P *
 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 0 7 3 6 7 8 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 736 786 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-9745-0200 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.23 | FAX 010-9745-0200 |
| | | | | | | | 次の場合は口にくわをつけてください Insert a cross (x), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | 623 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR | | | | | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 7 3 6 7 8 6 J P *

item number

EN 120 736 786 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | Postal Code 47516 | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-9745-0200 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.23 | FAX 010-9745-0200 |
| | | | | | | | 次の場合は口にくわをつけてください Insert a cross (x), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | 623 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN120736786JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Eunkyung Lee Eunkyung Lee 41, Geojecheon-ro 269beon-gil, Yeonje-gu, Busan (Geoje-dong, Oncheoncheon 2nd Chadongwon Royal Duke) 101-703 47516, KOREA</p> <p>TEL 010-9745-0200 FAX 010-9745-0200</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.23 | USD 6.23 |
| 総合計 (Total) | | | 1 | | USD 6.23 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 0 7 3 6 7 8 6 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 736 786 JP

| | | | |
|--|--|--|--|
| From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | 損害要償額 | 郵便料金 諸料金 |
| | 総重量 Total gross weight | 合計金額 Postage Paid | |
| To (Addressee) Name & Address Eunkyung Lee Eunkyung Lee 41, Geojecheon-ro 269beon-gil, Yeonje-gu, Busan (Geoje-dong, Oncheoncheon 2nd Chadongwon Royal Duke) 101-703 Postal Code 47516 Country KOREA | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained |
| | | | 正味重量 Net weight |
| | | | 内容品の価格 Value |
| No commercial value for customs purpose only. | | | TEL 010-9745-0200 FAX 010-9745-0200 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 623 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | |
| ご署名 Signature of the sender | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | |

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

EMS 受付局控 (Post office's copy)

EMS 受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

135-0064
TEL +82-70-8028-0952
FAX

JAPAN

Khan Industries Limited KR
Khan Industries Limited KR
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064
TEL +82-70-8028-0952
FAX



* E N 1 2 0 7 3 6 7 8 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 736 786 JP

EMS 受付局控 (Post office's copy)

10年保存
受付局控

135-0064
TEL +82-70-8028-0952
FAX

JAPAN

Khan Industries Limited KR
Khan Industries Limited KR
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064
TEL +82-70-8028-0952
FAX

| | | | | | | | | | | |
|---|-------|-----|----|---------|---------|-----------|----------|---------|--------|----------------|
| 内容品詳細 Health food | HSコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 | 価格 | 損害要償額 (円) | 郵便料金 (円) | 諸料金 (円) | 合計 (円) | 日付印 Date Stamp |
| | | | 1 | USD6.23 | USD6.23 | | | | 623 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | | | | |

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



* E N 1 2 0 7 3 6 7 8 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 0 5 6 6 1 6 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 566 163 JP

| | | | | | | | |
|---|--|--|------------------------------------|---|-------------------|--|-------------------|
| From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.23 | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.17 | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.96 | |
| To (Addressee) Name & Address Park Seong-soo Park Seong-soo #108-1406, 1750, Tongil-ro, Munsan-eup, Paju-si, Gyeonggi-do (Munsan-eup, Munsaneoullim) | | Country KOREA | | Postal Code 10811 | | TEL 010-4287-7272 FAX 010-4287-7272 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 1936 Yen | | <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 <input checked="" type="checkbox"/> この郵便物は 番目 / 個中 Total number of pieces ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | | | | | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 5 6 6 1 6 3 J P *

item number

EN 120 566 163 JP

| | | | | | | | |
|---|--|--|------------------------------------|----------------------------------|-------------------|--|--|
| From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.23 | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.17 | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.96 | |
| To (Addressee) Name & Address Park Seong-soo Park Seong-soo #108-1406, 1750, Tongil-ro, Munsan-eup, Paju-si, Gyeonggi-do (Munsan-eup, Munsaneoullim) | | Country KOREA | | Postal Code 10811 | | TEL 010-4287-7272 FAX 010-4287-7272 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 1936 Yen | | <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 <input type="checkbox"/> この郵便物は 番目 / 個中 Total number of pieces ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | | | | | |

| | | | | | | | |
|-----------|-------------------------|--|--|---|--|--|---------------|
| 差出人 De | 差出人氏名 Nom | Khan Industries Limited KR | | 通関用の差出人参照番号 (ある場合のみ) Références en douane de l'expéditeur (si elle existe) | 郵便物番号 (バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe) | 職権により開くことができる Peut être ouvert d'office | EN120566163JP |
| | 差出事業者名 Société/Firme | Khan Industries Limited KR | | | | | |
| | 住所 Rue | Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | | | | |
| | 郵便番号 Code postal | 135-0064 | | | | | |
| 受取人 À | 差出国名 Pays | JAPAN | | 輸入者のタックスコード、VAT番号等 (記載は任意です) / Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif) | 輸入者連絡先 (電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus) | 010-4287-7272 | 010-4287-7272 |
| | 受取人氏名 Nom | Park Seong-soo | | | | | |
| | 受取事業者名 Société/Firme | Park Seong-soo | | | | | |
| | 住所 Rue | #108-1406, 1750, Tongil-ro, Munsan-eup, Paju-si, Gyeonggi-do (Munsan-eup, Munsaneoullim) | | | | | |
| | 郵便番号 Code postal | 10811 | | | | | |
| | 名あて国 Pays | KOREA | | | | | |

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

| 内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1) | 数量 Quantité (2) | 正味重量 (g) Poids net(en g) (3) | 価格 Valeur (5) | 商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement | |
|---|--------------------|---------------------------------|-----------------------------|---|---|
| | | | | 国際貿易商品の分数コード (HSコード) N° tarifaire du SH (7) | 物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8) |
| Health food | 1 | | USD 6.23 | | |
| Health food | 1 | | USD 6.17 | | |
| Health food | 1 | | USD 6.96 | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | 総重量 Poids brut total (4) | 総額 Valeur totale (6) | USD 19.36 |

| | | |
|---|--|--|
| 次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10) | 説明 Explication: | 差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau | <input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial | 2021/07/30 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises | <input type="checkbox"/> その他 Autre | |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |

| | |
|---|---|
| 備考 Observations (11): | 下記の署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoie contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation |
| 免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences | <input type="checkbox"/> 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats <input type="checkbox"/> インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture |
| 差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) Khan Industries Limited KR | |

INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN120566163JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Park Seong-soo Park Seong-soo #108-1406, 1750, Tongil-ro, Munsan-eup, Paju-si, Gyeonggi-do (Munsan-eup, Munsaneoullim) 10811, KOREA</p> <p>TEL 010-4287-7272 FAX 010-4287-7272</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.23 | USD 6.23 |
| Health food | | | 1 | USD 6.17 | USD 6.17 |
| Health food | | | 1 | USD 6.96 | USD 6.96 |
| 総合計 (Total) | | | 3 | | USD 19.36 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 0 5 6 6 1 6 3 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 566 163 JP

| | | | |
|---|--|---|-------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | 損害要償額 賠償金額 | 郵便料金 諸料金 |
| To (Addressee) Name & Address Park Seong-soo Park Seong-soo #108-1406, 1750, Tongil-ro, Munsan-eup, Paju-si, Gyeonggi-do (Munsan-eup, Munsaneoullim) Postal Code 10811 Country KOREA | | 総重量 Total gross weight | 合計金額 Postage Paid |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained |
| Health food | | | 1 |
| Health food | | | 1 |
| Health food | | | 1 |
| No commercial value for customs purpose only. | | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value |
| | | | USD6.23 |
| | | | USD6.17 |
| | | | USD6.96 |
| | | TEL 010-4287-7272 FAX 010-4287-7272 | |
| | | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | |
| | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| | | 日本円換算合計 (円) Total Value 1936 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | |
| ご署名 Signature of the sender | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | |

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

EMS 受付局控 (Post office's copy)

EMS 受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

TEL +82-70-8028-0952 FAX

135-0064

JAPAN

Khan Industries Limited KR
Khan Industries Limited KR
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo



* E N 1 2 0 5 6 6 1 6 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 566 163 JP

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

10年保存

受付局控

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

EMS 受付局控 (Post office's copy)

内容品詳細
Health food
Health food
Health food

原産国
KOREA

HSコード
9106.23
9106.17
9106.96

個数
1
1
1

正味重量
USD6.23
USD6.17
USD6.96

損害要償額 (円)
USD6.23
USD6.17
USD6.96

郵便料金 (円)
1936

諸料金 (円)
0

合計 (円)
1936

日本円換算合計 (円)
1936

No commercial value for customs purpose only.

日付印 Date Stamp

135-0064
TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

Khan Industries Limited KR
Khan Industries Limited KR
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo



* E N 1 2 0 5 6 6 1 6 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 1 0 6 3 3 1 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 121 063 318 JP

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 FAX | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g |
| Health food | | | | | | 6 | USD37.08 |
| Health food | | | | | | 6 | USD34.20 |
| Health food | | | | | | 6 | USD34.74 |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 10602 Yen | |
| ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | 注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | | 社員確認用 航空貨物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) か確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 1 0 6 3 3 1 8 J P *
item number EN 121 063 318 JP

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|------------------------------------|----------------------------------|-------------------|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g |
| Health food | | | | | | 6 | USD37.08 |
| Health food | | | | | | 6 | USD34.20 |
| Health food | | | | | | 6 | USD34.74 |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 10602 Yen | |
| ご署名 Signature of the sender | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | 注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | | 社員確認用 | |

INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|---|
| ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN121063318JP 送達手段 (Shipped Per) : EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No. |
| お届け先 (Addressee): Sungwook Kang Sungwook Kang 16, Daepyeong-ro, Yeongdo-gu, Busan (Daepyeong-dong 1-ga, Daedongdaegyo Mansion Apartment) 1-908 Room 49041, KOREA TEL 010-7192-1336 FAX 010-7192-1336 | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 6 | USD 6.18 | USD 37.08 |
| Health food | | | 6 | USD 5.70 | USD 34.20 |
| Health food | | | 6 | USD 5.79 | USD 34.74 |
| 総合計 (Total) | | | 18 | | USD 106.02 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

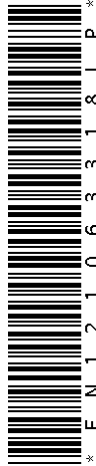
JAPAN 購権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 121 063 318 JP

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|-----------------------------|--|---|--|
| From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 諸料金 | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 FAX | | 総重量 Total gross weight g | | 合計金額 Postage Paid | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | | | HSコード HS tariff number | | 内容品の原産国 Country of origin of goods | |
| Health food | | | | | | 6 USD37.08 | |
| Health food | | | | | | 6 USD34.20 | |
| Health food | | | | | | 6 USD34.74 | |
| 内容品の個数 Number of items contained | | | | 正味重量 Net weight g | | 内容品の価格 Value | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | Total Value 10602 Yen | |
| この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | | | 内容品の内容 Content of goods | | TEL 010-7192-1336 FAX 010-7192-1336 | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 内容品の内容 Content of goods | | 次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 | | Country KOREA | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 日付印 Date Stamp | |
| 135-0064 | | Country JAPAN | |
| TEL +82-70-8028-0952 FAX | | JAPAN | |



お問い合わせ番号 (item number) : EN 121 063 318 JP

切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | | | |
|---|--|---|--|-----------------------|--|---|--|
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Sungwook Kang Sungwook Kang 16, Daepyeong-ro, Yeongdo-gu, Busan (Daepyeong-dong 1-ga, Daedongdaegyong Mansion Apartment) 1-908 Room | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | | 合計 (円) (Postage) | |
| 135-0064 | | Country KOREA | | 郵便料金の合計 (円) (Postage) | | 10602 | |
| 内容品詳細 | | HSコード | | 原産国 | | 個数 | |
| Health food | | | | | | 6 | |
| Health food | | | | | | 6 | |
| Health food | | | | | | 6 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | |
| ご署名 | | この郵便物は | | 損害要償額 (円) | | 郵便料金の合計 (円) | |
| | | Number of this pieces | | 10602 | | 10602 | |
| | | 番目 / 個中 | | TEL 010-7192-1336 | | FAX 010-7192-1336 | |
| | | Total number of pieces | | 内容品の内容 | | 次の場合には口に×をつけてください | |
| | | | | Content of goods | | Insert a cross (×), if the item contains. | |
| | | | | 贈物 | | <input type="checkbox"/> | |
| | | | | 販売品 | | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| | | | | 返品品 | | <input type="checkbox"/> | |
| | | | | 商品見本 | | <input type="checkbox"/> | |
| | | | | その他 | | <input type="checkbox"/> | |
| | | | | 書類 | | <input type="checkbox"/> | |



10年保存

受付局控



切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 6 5 6 6 6 7 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 116 566 670 JP

| | | | | | | | |
|--|--|---|------------------------------------|---|-------------------|--|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | Total gross weight g | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | | | |
| Country KOREA | | Jiyoung Ahn Jiyoung Ahn #603, 75, Bangbae-ro 34-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong, Noble House 3cha) | | | | Postal Code 06587 | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-2216-8154 |
| Health food | | | | 2 | | USD13.92 | FAX 010-2216-8154 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | 1392 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR | | 番目 Total number of pieces | | 個中 | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 6 5 6 6 6 7 0 J P *

item number

EN 116 566 670 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Jiyoung Ahn Jiyoung Ahn #603, 75, Bangbae-ro 34-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong, Noble House 3cha) | | | |
| Country KOREA | | Postal Code 06587 | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-2216-8154 |
| Health food | | | | 2 | | USD13.92 | FAX 010-2216-8154 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | 1392 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| 番目 Total number of pieces | | 個中 | | | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN116566670JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Jiyoung Ahn Jiyoung Ahn #603, 75, Bangbae-ro 34-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong, Noble House 3cha) 06587, KOREA</p> <p>TEL 010-2216-8154 FAX 010-2216-8154</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 2 | USD 6.96 | USD 13.92 |
| 総合計 (Total) | | | 2 | | USD 13.92 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 116 566 670 JP

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|---|---|--|----------|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Jiyoung Ahn Jiyoung Ahn #603, 75, Bangbae-ro 34-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong, Noble House 3cha) | | Postal Code 06587 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-2216-8154 | | |
| Health food | | | | 2 | | USD13.92 | FAX 010-2216-8154 | | |
| | | | | | | | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample | |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他 Others | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 1392 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 個中 | | | | | |
| | | | | Total number of pieces | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | Country KOREA | |
| | | 日付印 Date Stamp | |

EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | | | | | |
|---|--|-------|-----|-------------------|------|-------------------|-------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Jiyoung Ahn Jiyoung Ahn #603, 75, Bangbae-ro 34-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong, Noble House 3cha) | | KOREA | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | | 合計 (円) (Postage) | | 日付印 Date Stamp | |
| 135-0064 | | FAX | | TEL 010-2216-8154 | | FAX 010-2216-8154 | | | |
| 内容品詳細 | | HSコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 | 価格 | 損害要償額 (円) | 商品見本 | その他 |
| Health food | | | | 2 | | USD13.92 | | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | 日本円換算合計 (円) | | 1392 |

10年保存
受付局控



内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 0 0 2 8 6 6 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 028 663 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-------------------|--|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | 総重量 Total gross weight g | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | | | |
| Country KOREA | | Kyung-hyung Yoo Kyung-hyung Yoo 2807, 111-dong, 33, Jangsannam-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong, Yongsan Lotte Castle Grand) | | | | Postal Code 42637 | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-5422-2635 |
| Health food | | | | 2 | | USD12.24 | FAX 010-5422-2635 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 1224 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR | | 番目 Total number of pieces | | 個中 | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 0 2 8 6 6 3 J P *

item number

EN 120 028 663 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|----------------------------------|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Postal Code 42637 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-5422-2635 |
| Health food | | | | 2 | | USD12.24 | FAX 010-5422-2635 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 1224 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| 番目 Total number of pieces | | 個中 | | | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN120028663JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Kyung-hyung Yoo Kyung-hyung Yoo 2807, 111-dong, 33, Jangsannam-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong, Yongsan Lotte Castle Grand) 42637, KOREA</p> <p>TEL 010-5422-2635 FAX 010-5422-2635</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 2 | USD 6.12 | USD 12.24 |
| 総合計 (Total) | | | 2 | | USD 12.24 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 0 0 2 8 6 6 3 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 028 663 JP

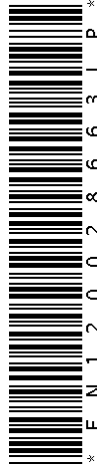
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--------------------|--|--|---|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Kyung-hyung Yoo Kyung-hyung Yoo 2807, 111-dong, 33, Jangsannam-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong, Yongsan Lotte Castle Grand) | | Postal Code 42637 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | | TEL 010-5422-2635 | |
| Health food | | | | 2 | | USD12.24 | | FAX 010-5422-2635 | |
| | | | | | | | | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | |
| | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| | | | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 1224 Yen | |
| | | | | | | | | No commercial value for customs purpose only. | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 | | 個中 | | | |
| | | | | Total number of pieces | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 | | Country KOREA | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 日付印 Date Stamp | |
| JAPAN | | Country JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | | |



* E N 1 2 0 0 2 8 6 6 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 028 663 JP

| | | | |
|--|--|--------------------|--|
| Kyung-hyung Yoo Kyung-hyung Yoo 2807, 111-dong, 33, Jangsannam-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong, Yongsan Lotte Castle Grand) | | Country KOREA | |
| JAPAN | | Country JAPAN | |
| 135-0064 | | FAX | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | | |
| TEL 010-5422-2635 | | FAX 010-5422-2635 | |
| 郵便料金の合計 (円) 1224 | | 諸料金の合計 (円) | |
| 損害要償額 (円) | | 郵便料金の合計 (円) | |
| 価格 USD12.24 | | 合計 (円) (Postage) | |
| 正味重量 | | 総重量 (Gross Weight) | |
| 個数 2 | | 商品見本 | |
| 原産国 | | 贈物 | |
| HSコード | | 販売品 | |
| 内容品詳細 Health food | | 返品品 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 書類 | |
| | | 日本円換算合計 (円) 1224 | |
| | | Date Stamp | |



10年保存

受付局控



* E N 1 2 0 0 2 8 6 6 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 1 1 6 4 9 5 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 121 164 957 JP

| | | | | | | | |
|--|--|---|------------------------------------|--|-------------------|--|-------------------|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-2756-8670 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.33 | FAX 010-2756-8670 |
| To (Addressee) Name & Address | | Oh Jeong-ha Oh Jeong-ha #610-1202, 19, 1-hwan-ro 1137beon-gil, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do | | Postal Code 28800 | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-2756-8670 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.33 | FAX 010-2756-8670 |
| No commercial value for customs purpose only. | | Total Value | | 633 Yen | | 日本円換算合計 (円) | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender | | Khan Industries Limited KR | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | | | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 1 1 6 4 9 5 7 J P *

item number

EN 121 164 957 JP

| | | | | | | | |
|--|--|---|------------------------------------|--|-------------------|---|-------------------|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | Postal Code 28800 | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-2756-8670 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.33 | FAX 010-2756-8670 |
| To (Addressee) Name & Address | | Oh Jeong-ha Oh Jeong-ha #610-1202, 19, 1-hwan-ro 1137beon-gil, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do | | Postal Code 28800 | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-2756-8670 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.33 | FAX 010-2756-8670 |
| No commercial value for customs purpose only. | | Total Value | | 633 Yen | | 日本円換算合計 (円) | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | Khan Industries Limited KR | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN121164957JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Oh Jeong-ha Oh Jeong-ha #610-1202, 19, 1-hwan-ro 1137beon-gil, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do 28800, KOREA</p> <p>TEL 010-2756-8670 FAX 010-2756-8670</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.33 | USD 6.33 |
| 総合計 (Total) | | | 1 | | USD 6.33 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 1 1 6 4 9 5 7 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

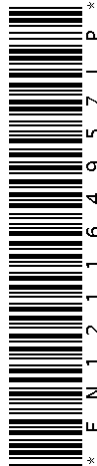
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 121 164 957 JP

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|---|--|
| From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 諸料金 | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 FAX | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | | | | HSコード HS tariff number | | 内容品の原産国 Country of origin of goods | |
| | | | | 内容品の個数 Number of items contained | | 正味重量 Net weight | |
| | | | | 1 | | USD6.33 | |
| | | | | | | 内容品の価格 Value | |
| | | | | | | TEL 010-2756-8670 | |
| | | | | | | FAX 010-2756-8670 | |
| | | | | | | 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | |
| | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | |
| | | | | | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample | |
| | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | |
| | | | | | | <input type="checkbox"/> その他 Others | |
| | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | |
| | | | | | | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | |
| | | | | | | 633 Yen | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | | |

EMS受取書 (Sender's Copy②)

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 | | Country KOREA | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 日付印 Date Stamp | |
| 135-0064 | | Country JAPAN | |
| TEL +82-70-8028-0952 FAX | | FAX | |

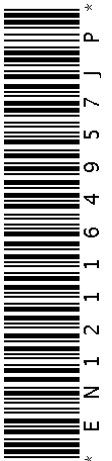


* E N 1 2 1 1 6 4 9 5 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 121 164 957 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | |
|---|--|-------------------|--|---|--|
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Country KOREA | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | |
| 135-0064 | | Country JAPAN | | 合計 (円) (Postage) | |
| TEL +82-70-8028-0952 FAX | | FAX 010-2756-8670 | | 日付印 Date Stamp | |
| 内容品詳細 Health food | | HSコード | | 損害要償額 (円) | |
| 原産国 | | 個数 | | 郵便料金 (円) | |
| | | 1 | | FAX 010-2756-8670 | |
| 正味重量 | | 価格 | | 商品見本 | |
| USD6.33 | | USD6.33 | | <input type="checkbox"/> 贈物 | |
| | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 | |
| | | | | <input type="checkbox"/> その他 | |
| | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 | |
| | | | | <input type="checkbox"/> 書類 | |
| | | | | 日本円換算合計 (円) 633 | |
| | | | | No commercial value for customs purpose only. | |



* E N 1 2 1 1 6 4 9 5 7 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。

受付局控 10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 9 6 1 6 3 4 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 616 344 JP

| | | | | | | | |
|--|--|---|------------------------------------|---|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | 総重量 Total gross weight g | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | | | |
| Country KOREA | | Kim Hyo-jung Kim Hyo-jung Daebak Building Tess, 517, Haman-daero, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do | | | | Postal Code 52043 | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-9369-4880 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.96 | FAX 010-9369-4880 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | 番目 / 個中 | | Total number of pieces | | (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| Khan Industries Limited KR | | | | | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 9 6 1 6 3 4 4 J P *

item number

EN 119 616 344 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Kim Hyo-jung Kim Hyo-jung Daebak Building Tess, 517, Haman-daero, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do | | | |
| Country KOREA | | Postal Code 52043 | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-9369-4880 |
| Health food | | | | 1 | | USD6.96 | FAX 010-9369-4880 |
| | | | | | | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | 番目 / 個中 | | Total number of pieces | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN119616344JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Kim Hyo-jung Kim Hyo-jung Daebak Building Tess, 517, Haman-daero, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do 52043, KOREA</p> <p>TEL 010-9369-4880 FAX 010-9369-4880</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.96 | USD 6.96 |
| 総合計 (Total) | | | 1 | | USD 6.96 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 1 9 6 1 6 3 4 4 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 119 616 344 JP

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|---|--|-------------------|---|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Kim Hyo-jung Kim Hyo-jung Daebak Building Tess, 517, Haman-daero, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do | | Postal Code 52043 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-9369-4880 | | FAX 010-9369-4880 |
| Health food | | | | 1 | USD6.96 | USD6.96 | 次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. | | |
| | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 696 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 / 個中 Total number of pieces | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

| | | | |
|---|--|----------------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 | | Country KOREA | |
| 日付印 Date Stamp | | Country JAPAN | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | FAX | |
| 135-0064 | | TEL +82-70-8028-0952 | |

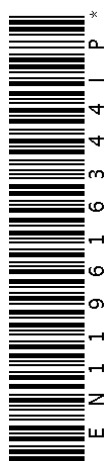


* E N 1 1 9 6 1 6 3 4 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 616 344 JP

✂ 切り離し後、両用紙とも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

| | | | | | | | |
|---|--|-----------------------|--|----------------------|--|----------------------|--|
| Kim Hyo-jung Kim Hyo-jung Daebak Building Tess, 517, Haman-daero, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | | TEL 010-9369-4880 | | FAX 010-9369-4880 | |
| Country KOREA | | 郵便料金の合計 (円) (Postage) | | TEL 010-9369-4880 | | FAX 010-9369-4880 | |
| 内容品詳細 | | 損害要償額 (円) | | 価格 | | USD6.96 | |
| Health food | | 総重量 (Gross Weight) | | 商品見本 | | その他 | |
| 1 | | 1 | | 販売品 | | 返送品 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) | | 696 | | Date Stamp | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Country JAPAN | | FAX | | TEL +82-70-8028-0952 | |
| 135-0064 | | FAX | | TEL +82-70-8028-0952 | | TEL +82-70-8028-0952 | |



* E N 1 1 9 6 1 6 3 4 4 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

受付局控

10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 1 1 0 5 0 6 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 121 105 066 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|-------------------|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | 総重量 Total gross weight g | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 FAX | | To (Addressee) Name & Address | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.09 | |
| TEL 010-9348-2257 | | FAX 010-9348-2257 | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | | |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | | | |
| <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods | | <input type="checkbox"/> その他 Others | | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 609 Yen | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | <div style="border: 1px solid red; padding: 2px;"> ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 </div> | |
| ご署名 Signature of the sender | | 番目 / 個中 | | Total number of pieces | | <div style="border: 1px solid red; padding: 2px;"> (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. </div> | |
| Khan Industries Limited KR | | | | | | <input type="checkbox"/> 社員確認用 <small>* 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認</small> | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 1 1 0 5 0 6 6 J P *

item number

EN 121 105 066 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-------------------|---|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | | |
| | | TEL +82-70-8028-0952 FAX | | Lee Dong-ho Lee Dong-ho 24, Haksan-ro 2-gil, Dalseo-gu, Daegu, Republic of Korea | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | |
| Health food | | | | 1 | | USD6.09 | |
| TEL 010-9348-2257 | | FAX 010-9348-2257 | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. | | | |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | | | |
| <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods | | <input type="checkbox"/> その他 Others | | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 609 Yen | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | <div style="border: 1px solid red; padding: 2px;"> ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 </div> | |
| ご署名 Signature of the sender | | 番目 / 個中 | | Total number of pieces | | | |
| | | | | | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN121105066JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Lee Dong-ho Lee Dong-ho 24, Haksan-ro 2-gil, Dalseo-gu, Daegu, Republic of Korea 42750, KOREA</p> <p>TEL 010-9348-2257 FAX 010-9348-2257</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 1 | USD 6.09 | USD 6.09 |
| 総合計 (Total) | | | 1 | | USD 6.09 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 1 1 0 5 0 6 6 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 121 105 066 JP

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|---------------------------------------|--|--------------------|-------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 損害要償額 | | 郵便料金 | | 諸料金 | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | | | 総重量 Total gross weight | | 合計金額 Postage Paid | | | |
| Postal Code 135-0064 | | JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Lee Dong-ho Lee Dong-ho 24 Haksan-ro 2-gil, Dalseo-gu, Daegu, Republic of Korea | | Postal Code 42750 | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | | Country KOREA | | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | TEL 010-9348-2257 |
| Health food | | | | | | 1 | | USD6.09 | FAX 010-9348-2257 |
| | | | | | | | | | 次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| | | | | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods |
| | | | | | | | | | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| | | | | No commercial value for customs purpose only. | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | |
| | | | | | | | | 609 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | 番目 | | 個中 | | | |
| | | | | Total number of pieces | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

| | | | |
|---|--|----------------|--|
| EMS 受取書 (Sender's Copy) | | Country KOREA | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 日付印 Date Stamp | |
| 135-0064 | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | |
| JAPAN | | | |

EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | | | |
|---|--|------------------|--|--|--|----------------|--|
| Lee Dong-ho Lee Dong-ho 24 Haksan-ro 2-gil, Dalseo-gu, Daegu, Republic of Korea | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | | 合計 (円) (Postage) | | 日付印 Date Stamp | |
| 609 | | 609 | | 609 | | | |
| 損害要償額 (円) | | 価格 USD6.09 | | 商品見本 | | 日本円換算合計 (円) | |
| | | | | <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 | | 609 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | |
| Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | | TEL +82-70-8028-0952 | | FAX | |
| 135-0064 | | | | | | | |
| TEL +82-70-8028-0952 | | | | | | | |
| JAPAN | | | | | | | |

10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 0 1 7 5 9 3 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 175 936 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|-------------------------|--|--|
| From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage Paid | 諸料金 |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | Country KOREA | | To (Addressee) Name & Address Kyung-hyung Yoo Kyung-hyung Yoo 2807, 111-dong, 33, Jangsannam-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong, Yongsan Lotte Castle Grand) | | 合計金額 Total Value 1248 Yen | |
| TEL +82-70-8028-0951 | | FAX | | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | | TEL 010-5422-2635 FAX 010-5422-2635 | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value USD12.48 | TEL 010-5422-2635 FAX 010-5422-2635 |
| No commercial value for customs purpose only. | | No commercial value for customs purpose only. | | No commercial value for customs purpose only. | | Total Value 1248 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited | | | | | | <input type="checkbox"/> 社員確認 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 1 7 5 9 3 6 J P *

item number

EN 120 175 936 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|-------------------------|---|--|
| From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | Country KOREA | | To (Addressee) Name & Address Kyung-hyung Yoo Kyung-hyung Yoo 2807, 111-dong, 33, Jangsannam-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong, Yongsan Lotte Castle Grand) | | Postal Code 42637 | |
| TEL +82-70-8028-0951 | | FAX | | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | | TEL 010-5422-2635 FAX 010-5422-2635 | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value USD12.48 | TEL 010-5422-2635 FAX 010-5422-2635 |
| No commercial value for customs purpose only. | | No commercial value for customs purpose only. | | No commercial value for customs purpose only. | | Total Value 1248 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | | | <input type="checkbox"/> 社員確認 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|--|---|
| ご依頼主 (Sender): DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN120175936JP |
| | 送達手段 (Shipped Per) : EMS |
| | 支払い条件 (Terms of Payment): |
| | 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No. |
| お届け先 (Addressee): Kyung-hyung Yoo Kyung-hyung Yoo 2807, 111-dong, 33, Jangsannam-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong, Yongsan Lotte Castle Grand) 42637, KOREA TEL 010-5422-2635 FAX 010-5422-2635 | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 2 | USD 6.24 | USD 12.48 |
| 総合計 (Total) | | | 2 | | USD 12.48 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



* E N 1 2 0 1 7 5 9 3 6 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 175 936 JP

| | | | |
|--|--|--|---|
| From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | 損害要償額 | 郵便料金 諸料金 |
| | 総重量 Total gross weight g | 合計金額 Postage Paid | |
| To (Addressee) Name & Address Kyung-hyung Yoo Kyung-hyung Yoo 2807, 111-dong, 33, Jangsannam-ro, Dalseo-gu, Daegu (Yongsan-dong, Yongsan Lotte Castle Grand) Postal Code 42637 Country KOREA | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained |
| | | | 正味重量 Net weight g |
| | | | 内容品の価格 Value USD12.48 |
| No commercial value for customs purpose only. | | | TEL 010-5422-2635 FAX 010-5422-2635 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1248 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | |
| ご署名 Signature of the sender | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | |

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

| | | | |
|--|--|----------------|--|
| EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 | | Country KOREA | |
| DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX | | 日付印 Date Stamp | |



* E N 1 2 0 1 7 5 9 3 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 175 936 JP

EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | | | |
|--|--|------------------------------|--|---|--|
| DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX | | Country KOREA | | 郵便料金 (円) 諸料金 (円) | |
| DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX | | 日付印 Date Stamp | | 合計 (円) (Postage) | |
| 内容品詳細 Health food | | 損害要償額 (円) | | 総重量 (Gross Weight) g | |
| HSコード | | 価格 USD12.48 | | 商品見本 <input type="checkbox"/> | |
| 原産国 | | 個数 2 | | 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 返送品 <input type="checkbox"/> | | 書類 <input type="checkbox"/> | |
| | | 日本円換算合計 (円) 1248 | | Date Stamp | |



* E N 1 2 0 1 7 5 9 3 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控 10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 1 0 3 4 9 0 9 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 121 034 909 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|---|-------------------|--|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Surcharges |
| DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | 総重量 Total gross weight g | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| TEL +82-70-8028-0951 | | FAX | | To (Addressee) Name & Address | | | |
| | | Country KOREA | | Daehee Kim Daehee Kim 9-20, Seonjam-ro, Seongbuk-gu, Seoul (Seongbuk-dong) | | | |
| | | | | Postal Code 02837 | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-8708-6926 |
| Health food | | | | 2 | | USD12.48 | FAX 010-8708-6926 |
| Health food | | | | 2 | | USD11.94 | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| Health food | | | | 2 | | USD12.46 | |
| | | | | | | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | 3688 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited | | | | | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 1 0 3 4 9 0 9 J P *

item number

EN 121 034 909 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|-------------------|---|--|
| From (Sender) Name & Address | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | Postal Code 135-0064 JAPAN | | To (Addressee) Name & Address | | Postal Code 02837 | |
| TEL +82-70-8028-0951 | | FAX | | Country KOREA | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value | TEL 010-8708-6926 |
| Health food | | | | 2 | | USD12.48 | FAX 010-8708-6926 |
| Health food | | | | 2 | | USD11.94 | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| Health food | | | | 2 | | USD12.46 | |
| | | | | | | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | 日本円換算合計 (円) Total Value | 3688 Yen |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| | | | | | | | |

INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|---|
| ご依頼主 (Sender): DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN121034909JP 送達手段 (Shipped Per) : EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No. |
| お届け先 (Addressee): Daehee Kim Daehee Kim 9-20, Seonjam-ro, Seongbuk-gu, Seoul (Seongbuk-dong) 02837, KOREA TEL 010-8708-6926 FAX 010-8708-6926 | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 2 | USD 6.24 | USD 12.48 |
| Health food | | | 2 | USD 5.97 | USD 11.94 |
| Health food | | | 2 | USD 6.23 | USD 12.46 |
| 総合計 (Total) | | | 6 | | USD 36.88 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



* E N 1 2 1 0 3 4 9 0 9 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 121 034 909 JP

| From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | 損害要償額 | 郵便料金 | 諸料金 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|----------------------------------|-----------------|--|------------------------|------------------------------------|----------------------------------|-----------------|--------------|-------------|--|--|---|--|----------|-------------|--|--|---|--|----------|-------------|--|--|---|--|----------|
| | Postal Code 135-0064 JAPAN | 総重量 Total gross weight _____ g | 合計金額 Postage Paid | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TEL +82-70-8028-0951 FAX | To (Addressee) Name & Address Daehee Kim Daehee Kim 9-20, Seonjam-ro, Seongbuk-gu, Seoul (Seongbuk-dong) | | Postal Code 02837 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Country KOREA | | <table border="1"> <tr> <th>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</th> <th>HSコード HS tariff number</th> <th>内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th>内容品の個数 Number of items contained</th> <th>正味重量 Net weight</th> <th>内容品の価格 Value</th> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>2</td> <td></td> <td>USD12.48</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>2</td> <td></td> <td>USD11.94</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>2</td> <td></td> <td>USD12.46</td> </tr> </table> | | | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | Health food | | | 2 | | USD12.48 | Health food | | | 2 | | USD11.94 | Health food | | | 2 | | USD12.46 |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Health food | | | 2 | | USD12.48 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Health food | | | 2 | | USD11.94 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Health food | | | 2 | | USD12.46 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TEL 010-8708-6926 FAX 010-8708-6926 | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) Total Value 3688 Yen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ご署名 Signature of the sender | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

| | | |
|---|---------------|----------------|
| DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | JAPAN | FAX |
| 135-0064 | | |
| TEL +82-70-8028-0951 | Country KOREA | 日付印 Date Stamp |

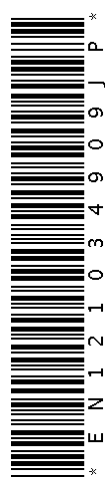
EMS 受付局控 (Post office's copy)

| | | | |
|---|-------|------------------|----------------|
| DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | JAPAN | FAX |
| 135-0064 | | | |
| TEL +82-70-8028-0951 | | Country KOREA | 日付印 Date Stamp |
| TEL 010-8708-6926 FAX 010-8708-6926 | | 郵便料金 (円) | 諸料金 (円) |
| 損害要償額 (円) | | 合計 (円) (Postage) | |
| 内容品詳細 | HSコード | 原産国 | 個数 |
| Health food | | | 2 |
| Health food | | | 2 |
| Health food | | | 2 |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) | 3688 |

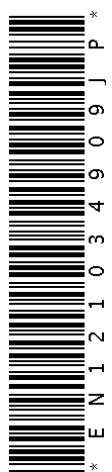
10年保存
受付局控



✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



* E N 1 2 1 0 3 4 9 0 9 J P *



* E N 1 2 1 0 3 4 9 0 9 J P *



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 0 8 3 3 8 0 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 833 805 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage 諸料金 | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0953 | | FAX | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | | HSコード HS tariff number | | 内容品の原産国 Country of origin of goods | | 内容品の個数 Number of items contained 2 | |
| | | | | 正味重量 Net weight g | | 内容品の価格 Value USD12.66 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | TEL 010-2716-0826 | | FAX 010-2716-0826 | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| ご署名 Signature of the sender Glus Limited | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご署名 (Signature of recipient) | | 日本円換算合計 (円) Total Value 1266 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | | <input type="checkbox"/> 社員確認 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 8 3 3 8 0 5 J P *

item number

EN 120 833 805 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|--|--|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0953 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | | HSコード HS tariff number | | 内容品の原産国 Country of origin of goods | | 内容品の個数 Number of items contained 2 | |
| | | | | 正味重量 Net weight g | | 内容品の価格 Value USD12.66 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | TEL 010-2716-0826 | | FAX 010-2716-0826 | | 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| ご署名 (Signature of sender) | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご署名 (Signature of recipient) | | 日本円換算合計 (円) Total Value 1266 Yen | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | | <input type="checkbox"/> 社員確認 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | |

| | | |
|-----------|---|---|
| 差出人 De | 差出人氏名 Glus Limited Nom | <small>通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Références en douane de l'expéditeur (si elle existe)</small> <small>郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)</small> <div style="font-size: 24px; font-weight: bold;">EN120833805JP</div> <small>職権により開くことができる Peut être ouvert d'office</small> |
| | 差出事業者名 Glus Limited Société/Firme | |
| | 住所 Time 24 Building 2-4-32 Aomi Rue Koto-ku Tokyo | |
| | 郵便番号 135-0064 Code postal | |
| 受取人 À | 受取人氏名 Jinkyun Lee Nom | <small>輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)</small> <small>輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)</small> 010-2716-0826 010-2716-0826 |
| | 受取事業者名 Jinkyun Lee Société/Firme | |
| | 住所 Room 2503, Building 5, 107 Sunrise-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp Rue First World) | |
| | 郵便番号 21997 Code postal | |
| | 名あて国 KOREA Pays | |

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

| 内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1) | 数量 Quantité (2) | 正味重量(g) Poids net(en g) (3) | 価格 Valeur (5) | 商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i> | |
|---|--------------------|--------------------------------|-----------------------------|---|---|
| | | | | <small>国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)</small> | <small>物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)</small> |
| Health food | 2 | | USD 12.66 | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | 総重量 Poids brut total (4) | 総額 Valeur totale (6) | |
| | | | | USD 12.66 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|--|
| 次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10) | | | 説明 Explication: | 差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau | <input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial | No commercial value for customs purpose only. | 2021/07/30 | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises | <input type="checkbox"/> その他 Autre | | | |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises | <input type="checkbox"/> 書類 Documents | | | |
| 備考 Observations (11): | | | | |
| 免許 Licence (12) <small>免許番号 N°(s) de la/des licences</small> | 証明書 Certificat (13) <small>証明番号 N°(s) du/des certificats</small> | インボイス Facture (14) <small>インボイス番号 N° de la facture</small> | 差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> Glus Limited </div> | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|---|
| ご依頼主 (Sender): Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN120833805JP |
| | 送達手段 (Shipped Per) : EMS |
| | 支払い条件 (Terms of Payment): |
| | 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No. |
| お届け先 (Addressee): Jinkyun Lee Jinkyun Lee Room 2503, Building 5, 107 Sunrise-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp First World) 21997, KOREA TEL 010-2716-0826 FAX 010-2716-0826 | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 2 | USD 6.33 | USD 12.66 |
| 総合計 (Total) | | | 2 | | USD 12.66 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



* E N 1 2 0 8 3 3 8 0 5 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 833 805 JP

| | | | |
|--|--|------------------------------------|---|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | 損害要償額 | 郵便料金 諸料金 |
| | 総重量 Total gross weight g | 合計金額 Postage Paid | |
| To (Addressee) Name & Address Jinkyun Lee Jinkyun Lee Room 2503, Building 5, 107 Sunrise-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp First World) Postal Code 21997 Country KOREA | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained 2 |
| | | | 正味重量 Net weight g |
| | | | 内容品の価格 Value USD12.66 |
| 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | | TEL 010-2716-0826 FAX 010-2716-0826 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| ご署名 Signature of the sender | | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces |
| No commercial value for customs purpose only. | | | 日本円換算合計 (円) Total Value 1266 Yen |

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

EMS 受付局控 (Post office's copy)

EMS 受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

135-0064
TEL +82-70-8028-0953
FAX

JAPAN

Glus Limited
Glus Limited
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064
TEL +82-70-8028-0953
FAX



* E N 1 2 0 8 3 3 8 0 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 833 805 JP

10年保存
受付局控

135-0064
TEL +82-70-8028-0953
FAX

JAPAN

Glus Limited
Glus Limited
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064
TEL +82-70-8028-0953
FAX

Country KOREA
Postal Code 21997

Jinkyun Lee
Jinkyun Lee
Room 2503, Building 5, 107 Sunrise-ro, Yeonsu-gu,
Incheon (Songdo-dong, Songdo The Sharp
First World)

| | | | | | | | | | | |
|---|-------|-----|----|----------|----|-----------|----------|---------|--------|------------------|
| 内容品詳細 | HSコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 | 価格 | 損害要償額 (円) | 郵便料金 (円) | 諸料金 (円) | 合計 (円) | 受付日付印 Date Stamp |
| Health food | | | 2 | USD12.66 | | | | | 1266 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | | | | | | | | | |

日本円換算合計 (円) 1266

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

* E N 1 2 0 8 3 3 8 0 5 J P *



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 8 3 6 1 2 5 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 118 361 254 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|----------------------|---|-------------------|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) | | 郵便料金 Postage | 諸料金 Other charges |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0953 | | FAX | | 合計金額 Postage Paid 円 (yen) | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained 4 | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value USD25.80 | |
| To (Addressee) Name & Address Park Hee-kyung Park Hee-kyung 175, Dunsanbuk-ro Seo-gu, Daejeon (Dunsan-dong, Haetnim Apartment) 3dong 1405 | | Postal Code 35243 | | Country KOREA | | TEL 010-3862-1873 FAX 010-3862-1873 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 2580 Yen | | <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. | |
| ご署名 Signature of the sender Glus Limited | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | | | | | |

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 8 3 6 1 2 5 4 J P *

item number

EN 118 361 254 JP

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------------|--|----------------------|---|--|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo | | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | | 配達日時 (Date/time of delivery) | | ご署名 (Signature of recipient) | |
| Postal Code 135-0064 JAPAN | | TEL +82-70-8028-0953 | | FAX | | Country KOREA | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained 4 | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value USD25.80 | |
| To (Addressee) Name & Address Park Hee-kyung Park Hee-kyung 175, Dunsanbuk-ro Seo-gu, Daejeon (Dunsan-dong, Haetnim Apartment) 3dong 1405 | | Postal Code 35243 | | Country KOREA | | TEL 010-3862-1873 FAX 010-3862-1873 | |
| No commercial value for customs purpose only. | | 日本円換算合計 (円) Total Value | | 2580 Yen | | <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces | | ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 | |
| ご署名 Signature of the sender | | 社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 | | | | | |

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

| | |
|---|--|
| <p>ご依頼主 (Sender): Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953 FAX</p> | <p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN118361254JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p> |
| <p>お届け先 (Addressee): Park Hee-kyung Park Hee-kyung 175, Dunsanbuk-ro, Seo-gu, Daejeon (Dunsan-dong, Haetnim Apartment) 3dong 1405 35243, KOREA</p> <p>TEL 010-3862-1873 FAX 010-3862-1873</p> | |

| 内容品の記載 (Description) | 原産国 (Country of origin) | 正味重量 (Net Weight) g | 数量 (Quantity) | 単価 (Unit Price) | 合計額 (Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food | | | 4 | USD 6.45 | USD 25.80 |
| 総合計 (Total) | | | 4 | | USD 25.80 |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



* E N 1 1 8 3 6 1 2 5 4 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 118 361 254 JP

| | | | | |
|--|--|--|---------------------------------------|---|
| From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX | 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 30 | 損害要償額 | 郵便料金 | 諸料金 |
| | 総重量 Total gross weight | 合計金額 Postage Paid | | |
| To (Addressee) Name & Address Park Hee-kyung Park Hee-kyung 175, Dunsanbuk-ro, Seo-gu, Daejeon (Dunsan-dong, Haetnim Apartment) 3dong 1405 Postal Code 35243 Country KOREA | | | | |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food | HSコード HS tariff number | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained 4 | 正味重量 Net weight USD25.80 |
| 内容品の価格 Value | | TEL 010-3862-1873 FAX 010-3862-1873 | | 次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. |
| No commercial value for customs purpose only. | | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods | | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| 日本円換算合計 (円) Total Value | | 2580 Yen | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) | | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 | | この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces |
| ご署名 Signature of the sender | | | | |

EMS受取書 (Sender's Copy②)

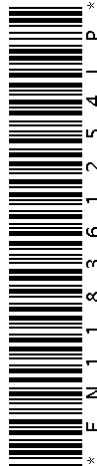
EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

Glus Limited
Glus Limited
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064
TEL +82-70-8028-0953
FAX



* E N 1 1 8 3 6 1 2 5 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 361 254 JP

| | | | |
|--|-------------------------|---|----------------|
| Park Hee-kyung Park Hee-kyung 175, Dunsanbuk-ro, Seo-gu, Daejeon (Dunsan-dong, Haetnim Apartment) 3dong 1405 Postal Code 35243 Country KOREA TEL 010-3862-1873 FAX 010-3862-1873 | | 郵便料金 (円) 送料金 (円) | 日付印 Date Stamp |
| 損害要償額 (円) | 郵便料金 (円) | 合計 (円) (Postage) | |
| 価格 USD25.80 | 総重量 (Gross Weight) 2580 | 商品見本 | |
| 個数 4 | 原産国 | 贈物 | |
| HSコード | 内容品詳細 Health food | 販売品 | |
| JAPAN | 135-0064 | 返品品 | |
| TEL +82-70-8028-0953 | FAX | 日本円換算合計 (円) No commercial value for customs purpose only. | |
| | | 2580 | |

10年保存
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



* E N 1 1 8 3 6 1 2 5 4 J P *